

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719550

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719550 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>Leitner Bernhard, Hopfenweg 17</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Wasserhahn WC</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Offizielle Entnahmestellenr.	<b>01</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Versorgungsgebiet Rammerstorfer-Siedlung</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>Entsäuerung</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>JA</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>JA</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>NEIN</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
---------	----------	-----------	---------------------------------------	--	---------

#### Sensorische Untersuchungen

Parameter	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	Methode
Färbung (vor Ort)	farblos, klar, ohne Bodensatz			2) ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)	geruchlos			2) ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	geschmacklos			2) ÖNORM M 6620:2012

#### Mikrobiologische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	Methode
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	2	0	100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0	20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	17	0	0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2:2000

#### Physikalische Parameter

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	Methode
pH-Wert (Labor)		7,1	0,1	6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	156	5	2500	EN 27888:1993

#### Chemische Standarduntersuchung

Parameter	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	Methode
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05	0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	mg/l	2,4	1	200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719550

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikatorwerte	Methode
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	6,1	1	50	EN ISO 10304-1:2009
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,125		1	-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<0,01	0,01	0,1 <sup>1)</sup>	EN ISO 13395:1996
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	11,9	1		250 <sup>9) 16)</sup> EN ISO 10304-1:2009
Calcium (Ca)	mg/l	24,5	1		400 <sup>19)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01		0,2 <sup>34)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	1,42	0,5		50 <sup>19)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	2,97	1		150 <sup>19)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005		0,05 <sup>35)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	6,07	0,5		200 EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,35	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	79,3	1		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	3,78	0,2		EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	4,11	0,1		>8,4 <sup>22) 19)</sup> DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,73			DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O <sub>2</sub> /l	<0,25	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	----------------------	-------	------	------------------	-------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang 3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001  
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Richtwert TWV 304/2001	Indikatorwerte
Coliforme Bakterien	17	KBE/100ml		nicht eingehalten

### Es wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017  
Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719551

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719551 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>Pirklbauer Ewald, Birkenweg 10</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Keller</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Offizielle Entnahmestellenr.	<b>02</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Versorgungsgebiet Kranzlbauersiedlung</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>Entsäuerung</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>JA</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>JA</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>NEIN</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV	TWV	Methode
			304/2001 Parameter werte	304/2001 Indikator- werte	
<b>Allgemeine Angaben zur Probenahme</b>					
Lufttemperatur (vor Ort)	°C	19			-
<b>Sensorische Untersuchungen</b>					
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Mikrobiologische Parameter</b>					
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	3	0	100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0	20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	12	0	0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0	EN ISO 7899-2:2000
<b>Physikalische Parameter</b>					
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	19,2		25	DIN 38404-4 (C 4):1976
pH-Wert (Labor)		7,1	0,1	6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
pH-Wert (vor Ort)		7,5	0,1	6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

DOC-10-1882000-DE-F3



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719551

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	160	5	2500	EN 27888:1993

### Chemische Standarduntersuchung

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05	0,5 <sup>B)</sup>	EN ISO 11732:2005
-----------------------------	------	-------	------	-------------------	-------------------

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001  
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Richtwert	Indikatorwerte
Coliforme Bakterien	12	KBE/100ml	Richtwert TWV 304/2001	Indikatorwerte nicht eingehalten

### Es wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017  
Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719552

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719552 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Brunnen</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Offizielle Entnahmestellenr.	<b>03</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Tiefbrunnen</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>NEIN</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2:2000
<b>Physikalische Parameter</b>						
pH-Wert (Labor)		6,9	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	130	5		2500	EN 27888:1993
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	mg/l	2,2	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	3,6	1	50		EN ISO 10304-1:2009

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719552

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,075</b>	1		-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01	0,1 <sup>1)</sup>	EN ISO 13395:1996
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>18,8</b>	1	250 <sup>9) 16)</sup>	EN ISO 10304-1:2009
Calcium (Ca)	mg/l	<b>14,0</b>	1	400 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	<b>1,82</b>	0,5	50 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>5,49</b>	1	150 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<b>0,0083</b>	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	<b>6,12</b>	0,5	200	EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>0,92</b>	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>53,1</b>	1		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	<b>2,58</b>	0,2		EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	<b>3,22</b>	0,1	>8,4 <sup>22) 19)</sup>	DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>0,58</b>			DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O <sub>2</sub> /l	<b>&lt;0,25</b>	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	----------------------	-----------------	------	------------------	-------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001  
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

## Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017  
Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017

Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719553

Auftrag	<b>323843</b>
Analysenr.	<b>719553 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Quelle</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Offizielle Entnahmestellenr.	<b>04</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Quelle 1/1</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>NEIN</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	0	0		100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2:2000
<b>Physikalische Parameter</b>						
pH-Wert (Labor)		6,2	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	73,5	5		2500	EN 27888:1993
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	mg/l	2,6	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009
Nitrat (NO3)	mg/l	8,2	1	50		EN ISO 10304-1:2009

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719553

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,167</b>	1		-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01	0,1 <sup>1)</sup>	EN ISO 13395:1996
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>10,1</b>	1		250 <sup>9)</sup> <sub>16)</sub> EN ISO 10304-1:2009
Calcium (Ca)	mg/l	<b>7,13</b>	1		400 <sup>19)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	<b>0,011</b>	0,01		0,2 <sup>34)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	<b>0,81</b>	0,5		50 <sup>19)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>1,26</b>	1		150 <sup>19)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<b>&lt;0,005</b>	0,005		0,05 <sup>35)</sup> EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	<b>5,97</b>	0,5		200 EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>0,38</b>	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>20,1</b>	1		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	<b>1,06</b>	0,2		EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	<b>1,29</b>	0,1		>8,4 <sup>22)</sup> <sub>19)</sub> DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>0,23</b>			DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O <sub>2</sub> /l	<b>&lt;0,25</b>	0,25		5 <sup>15)</sup> EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	----------------------	-----------------	------	--	--

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001  
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Geforderter Bereich
pH-Wert (Labor)	<b>6,2</b>		Geforderter Bereich nicht eingehalten

## Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017  
Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719554

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719554 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Quelle</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Offizielle Entnahmestellenr.	<b>05</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Quelle 2/1</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>NEIN</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						
Färbung (vor Ort)		farblos, klar, ohne Bodensatz				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		geruchlos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		geschmacklos				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	1	0		100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	0	0		20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		EN ISO 7899-2:2000
<b>Physikalische Parameter</b>						
pH-Wert (Labor)		6,3	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	101	5		2500	EN 27888:1993
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						
Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	mg/l	2,4	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009
Nitrat (NO3)	mg/l	4,3	1	50		EN ISO 10304-1:2009

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719554

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter- werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,089</b>		1		-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01	0,1 <sup>1)</sup>		EN ISO 13395:1996
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	<b>11,1</b>	1		250 <sup>9)</sup> 16)	EN ISO 10304-1:2009
Calcium (Ca)	mg/l	<b>11,2</b>	1		400 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	<b>0,011</b>	0,01		0,2 <sup>34)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	<b>1,72</b>	0,5		50 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>2,94</b>	1		150 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<b>&lt;0,005</b>	0,005		0,05 <sup>35)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	<b>6,47</b>	0,5		200	EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	<b>0,75</b>	0,05			EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>42,7</b>	1			EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	<b>2,10</b>	0,2			EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	<b>2,24</b>	0,1		>8,4 <sup>22)</sup> 19)	DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>0,40</b>				DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O <sub>2</sub> /l	<b>&lt;0,25</b>	0,25		5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	----------------------	-----------------	------	--	------------------	-------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Geforderter Bereich
pH-Wert (Labor)	<b>6,3</b>		Geforderter Bereich nicht eingehalten

### Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017

Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719555

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719555 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Quelle</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Quelle 3/1</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>NEIN</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						
Färbung (vor Ort)		<b>farblos, klar, ohne Bodensatz</b>				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		<b>geruchlos</b>				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>geschmacklos</b>				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	<b>0</b>	0		100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	<b>0</b>	0		20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 7899-2:2000
<b>Physikalische Parameter</b>						
pH-Wert (Labor)		<b>6,4</b>	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>95,9</b>	5		2500	EN 27888:1993
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	mg/l	<b>2,6</b>	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>9,1</b>	1	50		EN ISO 10304-1:2009
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,185</b>		1		-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01	0,1 <sup>1)</sup>		EN ISO 13395:1996

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719555

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	10,5	1	250 <sup>9)</sup> <sub>16)</sub>	EN ISO 10304-1:2009
Calcium (Ca)	mg/l	9,61	1	400 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	1,56	0,5	50 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	1,96	1	150 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	6,56	0,5	200	EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	0,59	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	32,9	1		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	1,65	0,2		EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	1,79	0,1	>8,4 <sup>22)</sup> <sub>19)</sub>	DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,32			DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O <sub>2</sub> /l	<0,25	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	----------------------	-------	------	------------------	-------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Geforderter Bereich
pH-Wert (Labor)	6,4		Geforderter Bereich nicht eingehalten

### Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017

Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017

Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719556

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719556 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Kunden-Probenbezeichnung	<b>Metzger, Hirschbach 7</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Schlachtraum</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Offizielle Entnahmestellenr.	<b>00</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Netzprobe</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>JA</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>JA</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>NEIN</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
---------	----------	-----------	---------------------------------------	--	---------

#### Allgemeine Angaben zur Probenahme

Lufttemperatur (vor Ort)	°C	<b>18</b>			-
--------------------------	----	-----------	--	--	---

#### Sensorische Untersuchungen

Färbung (vor Ort)		<b>farblos, klar, ohne Bodensatz</b>			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		<b>geruchlos</b>			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>geschmacklos</b>			<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012

#### Mikrobiologische Parameter

Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	<b>0</b>	0		100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	<b>0</b>	0		20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>12</b>	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 7899-2:2000
Ps. aeruginosa	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 16266:2008

#### Physikalische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	<b>17,4</b>			25	DIN 38404-4 (C 4):1976
pH-Wert (Labor)		<b>7,3</b>	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719556

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
pH-Wert (vor Ort)	7,6	0,1		6,5 - 9,5 <sup>B)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	241	5		2500	EN 27888:1993

### Chemische Standarduntersuchung

Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<0,05	0,05	0,5 <sup>B)</sup>	EN ISO 11732:2005
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	1,42	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	3,98	0,2		EN ISO 9963-1:1995

### Kohlensäure

pH-Wert d. CaCO <sub>3</sub> -Sättigung(n.Heyer)		7,7	0		EN ISO 10523:2012
--	--	-----	---	--	-------------------

### Sonstige Untersuchungsparameter

Säurekapazität bis pH 4,3 nach Marmorlöse-V.	mmol/l	1,44	0,1		EN ISO 9963-1:1995
Kalkl. Kohlensäure *	mg/l	<1,0	1		DIN 38404-10-M4 (C 10-M4)

- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung  
 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.  
 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.  
 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analysenparameter

Wert Einheit

**Coliforme Bakterien**

12 KBE/100ml Richtwert TWV 304/2001 Indikatorwerte nicht eingehalten

### Es wurden Indikatorwerte der Trinkwasserverordnung überschritten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017

Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0  
Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719557

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719557 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Quelle</b>
AnlagenID	<b>6051001 WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Quelle 1/2</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>NEIN</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
<b>Sensorische Untersuchungen</b>						
Färbung (vor Ort)		<b>farblos, klar, ohne Bodensatz</b>				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)		<b>geruchlos</b>				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)		<b>geschmacklos</b>				<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
<b>Mikrobiologische Parameter</b>						
Koloniezahl bei 22°C	KBE/1ml	<b>0</b>	0		100	EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	KBE/1ml	<b>0</b>	0		20	EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0		0	EN ISO 9308-1:2014
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0		EN ISO 7899-2:2000
<b>Physikalische Parameter</b>						
pH-Wert (Labor)		<b>6,3</b>	0,1		6,5 - 9,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	<b>86,9</b>	5		2500	EN 27888:1993
<b>Chemische Standarduntersuchung</b>						
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,05</b>	0,05		0,5 <sup>8)</sup>	EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	mg/l	<b>2,4</b>	1		200 <sup>9)</sup>	EN ISO 10304-1:2009
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	mg/l	<b>9,8</b>	1	50		EN ISO 10304-1:2009
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	<b>0,199</b>		1		-
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>&lt;0,01</b>	0,01	0,1 <sup>1)</sup>		EN ISO 13395:1996

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719557

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	mg/l	8,9	1	250 <sup>9)</sup> <sub>16)</sub>	EN ISO 10304-1:2009
Calcium (Ca)	mg/l	8,42	1	400 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	<0,01	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	1,55	0,5	50 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	1,63	1	150 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	5,09	0,5	200	EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	0,51	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	28,1	1		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	1,43	0,2		EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	1,55	0,1	>8,4 <sup>22)</sup> <sub>19)</sub>	DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,28			DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O <sub>2</sub> /l	<0,25	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	----------------------	-------	------	------------------	-------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m<sup>3</sup>/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Geforderter Bereich
pH-Wert (Labor)	6,3		Geforderter Bereich nicht eingehalten

### Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017

Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**



Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

**AGROLAB Austria** Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen

WASSERGENOSSENSCHAFT HIRSCHBACH-ORT  
BIRKENWEG 10  
4242 HIRSCHBACH

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719558

Auftrag	<b>323843</b>
Analysennr.	<b>719558 Trinkwasser</b>
Projekt	<b>76 Trinkwasseruntersuchung für Mitglieder OÖ WASSER</b>
Probeneingang	<b>11.07.2017</b>
Probenahme	<b>11.07.2017</b>
Probenehmer	<b>Agrolab Austria Jakob Huber</b>
Probenahmestelle-Bezeichnung	<b>Auslauf Quelle</b>
Witterung vor der Probenahme	<b>Trocken</b>
Witterung während d.Probenahme	<b>Trocken</b>
Bezeichnung Anlage	<b>WV der WG Hirschbach-Ort</b>
Bezeichnung Entnahmestelle	<b>Quelle 2/2</b>
Angew. Wasseraufbereitungen	<b>keine</b>
Misch-oder Wechselwasser	<b>NEIN</b>
Rückschluß Qual.beim Verbrauch	<b>NEIN</b>
Rückschluß auf Grundwasser	<b>JA</b>

### Chemisch-technische und hygienische Wasseranalyse

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator- werte	Methode
---------	----------	-----------	---------------------------------------	--	---------

#### Sensorische Untersuchungen

Parameter	Ergebnis	Best.-Gr.	Methode
Färbung (vor Ort)	farblos, klar, ohne Bodensatz		<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geruch (vor Ort)	geruchlos		<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	geschmacklos		<sup>2)</sup> ÖNORM M 6620:2012

#### Mikrobiologische Parameter

Parameter	Ergebnis	Best.-Gr.	Methode
Koloniezahl bei 22°C	2	0	100 EN ISO 6222:1999
Koloniezahl bei 37°C	1	0	20 EN ISO 6222:1999
Coliforme Bakterien	0	0	0 EN ISO 9308-1:2014
E. coli	0	0	0 EN ISO 9308-1:2014
Enterokokken	0	0	0 EN ISO 7899-2:2000

#### Physikalische Parameter

Parameter	Ergebnis	Best.-Gr.	Methode
pH-Wert (Labor)	6,2	0,1	6,5 - 9,5 <sup>8)</sup> EN ISO 10523:2012
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	72,6	5	2500 EN 27888:1993

#### Chemische Standarduntersuchung

Parameter	Ergebnis	Best.-Gr.	Methode
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	<0,05	0,05	0,5 <sup>8)</sup> EN ISO 11732:2005
Chlorid (Cl)	2,6	1	200 <sup>9)</sup> EN ISO 10304-1:2009
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	6,9	1	50 EN ISO 10304-1:2009
Nitrat/50 + Nitrit/3	0,141		1 -
Nitrit (NO <sub>2</sub> )	<0,01	0,01	0,1 <sup>1)</sup> EN ISO 13395:1996
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	10,3	1	250 <sup>9)</sup> EN ISO 10304-1:2009

Die in diesem Dokument berichteten Parameter sind gemäß ISO/IEC 17025:2005 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Parameter sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Trappenhof Nord 3, 4714 Meggenhofen, Austria  
Tel.: +43 (0)7247/21000-0, Fax: +43 (0)7247/21000-50  
eMail: office@agrolab.at www.agrolab.at

Datum 19.07.2017  
Kundennr. 10005920

## PRÜFBERICHT 323843 - 719558

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TWV 304/2001 Parameter werte	TWV 304/2001 Indikator-werte	Methode
Calcium (Ca)	mg/l	6,65	1	400 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Eisen (Fe)	mg/l	0,012	0,01	0,2 <sup>34)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Kalium (K)	mg/l	0,75	0,5	50 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Magnesium (Mg)	mg/l	1,09	1	150 <sup>19)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005	0,05 <sup>35)</sup>	EN ISO 17294-2:2004
Natrium (Na)	mg/l	6,06	0,5	200	EN ISO 17294-2:2004
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	0,39	0,05		EN ISO 9963-1:1995
Hydrogencarbonat	mg/l	20,7	1		EN ISO 9963-1:1995
Carbonathärte	°dH	1,09	0,2		EN ISO 9963-1:1995
Gesamthärte	°dH	1,18	0,1	>8,4 <sup>22) 19)</sup>	DIN 38409-6 (H 6):1986
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	0,21			DIN 38409-6 (H 6):1986

### Summenparameter

Oxidierbarkeit	mg O2/l	0,30	0,25	5 <sup>15)</sup>	EN ISO 8467:1995 (mod.)
----------------	---------	------	------	------------------	-------------------------

- 1) Für einen begrenzten Zeitraum, der 6 Monate nicht überschreiten darf, sind Überschreitungen bis 0,5 mg/l zulässig, wenn sie technisch bedingt sind und das Wasser nicht zur Zubereitung von Säuglingsnahrung verwendet wird.
- 2) Für den Verbraucher annehmbar und ohne anormale Veränderung
- 15) Der Parameter braucht nicht bestimmt zu werden, wenn der Parameter TOC bestimmt wurde.
- 16) Überschreitungen bis zu 750 mg/l bleiben außer Betracht, sofern der dem Calcium nicht äquivalente Gehalt des Sulfates 250 mg/l nicht übersteigt.
- 18) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Bei Wasser, das bestimmt ist in Flaschen in Verkehr gebracht zu werden, darf der pH-Wert am Punkt der Abfüllung bis zu 4,5 betragen. Ist dieses Wasser von Natur aus kohlenensäurehaltig oder ist es mit Kohlensäure versetzt, kann der Mindestwert niedriger sein.
- 19) Der Indikatorwert ist nicht in der Trinkwasserverordnung (BGBl 304/01) enthalten, sondern ist im Lebensmittelbuch CODEX (Kapitel BI Anhang3 "Zusätzliche Kriterien") festgelegt.
- 22) Der Indikatorwert gilt, wenn das Wasser durch chemisch-technische Maßnahmen enthärtet oder entsalzt wurde.
- 34) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,8 mg/l Fe toleriert werden.
- 35) Bei Einzelwasserversorgungsanlagen (Abgabe < 10 m³/d) können bis zu 0,2 mg/l Mn toleriert werden.
- 8) Geogen bedingte Überschreitungen bis 5 mg/l bleiben außer Betracht. Ab einem Gehalt von 0,2 mg/l dürfen Chlorungsverfahren nicht angewendet werden.
- 9) Das Wasser sollte nicht korrosiv sein. Ab einem Gehalt von 100 mg/l kann es unter Umständen bei metallischen Werkstoffen zu Korrosionen kommen.

TrinkwV: Trinkwasserverordnung BGBl II 304/2001

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Stoff ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

### Nachfolgende Parameter sind grenzwertüberschreitend bzw. liegen ausserhalb des geforderten Bereichs

Analyseparameter	Wert	Einheit	Geforderter Bereich
pH-Wert (Labor)	6,2		Geforderter Bereich nicht eingehalten

### Die Indikator- und Parameterwerte der Trinkwasserverordnung wurden - im Rahmen des Untersuchungsumfanges - eingehalten.

Beginn der Prüfungen: 11.07.2017

Ende der Prüfungen: 19.07.2017 (Verlängerung wg. Nacherfassung und/oder Plausibilitätsprüfung)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Prüfgegenstände. Bei Proben unbekanntem Ursprungs ist eine Plausibilitätsprüfung nur bedingt möglich. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig.

**AGROLAB Austria Herr Mag.Haginger, Tel. 07247/21000-0**  
**Zeichnungsberechtigter Sachbearbeiter**